

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Großer Volkskalender des Lahrer hinkenden Boten

Karlsruhe, Im Digitalisierungsprozess: 1882-1942

Stark, Ludwig: Sein' angeboreni Galanderie

urn:nbn:de:bsz:31-62042

April

Halten Birt' und Weib' ihr Wisfellaub
lange, ist zeit'ger Winter und gut Frühjahr
im Gange. — Viel Buchnüsse und Eichen,
dann wird euch der Winter nicht schmeicheln. —
An schönen Herbst und gelinden Winter
glaubt, werden die Bäume schon im September
entlaubt; doch bleibt das Laub bis zum No-
vember hinein, wird strenger Winter kein
kurzer sein. — Wenn am Schledorn vor
Mai schon Blüte hängt, schon Reife der
Reggen vor Jafobi empfängt. — Um Heu
und Korn wird schlimmer es sehn, je später
wir Mäuten am Schledorn sehn. — Viel
Hefsen, viel Korn, viel Speiß' und Trant
und Gott dem Herrn verberrelen Dank!



30 Tage.

Neumond den 2. vorm.
5 U. 24 M. Bringt rauhe Tage.
Erstes Viertel den 10. vorm.
9 U. 27 M. Sonnenschein.
Vollmond den 17. vorm.
7 U. 25 M. Beständige
Witterung.
Letztes Viertel den 23. nachm.
10 U. 48 M. Trüber Himmel.

Kätzfel.

1. Warum tragen die Hanauer Bauern rote Westen?
2. Warum hat Adam in den Apfel gebissen?
3. Welcher Unterschied besteht zwischen einem Glöckner und dem Henker?
4. Es regnet niemals zwei Tage hintereinander. Warum nicht?
5. Wie kann man einen Sattel zwischen zwei Esel bringen und darauf reiten?
6. Wo wächst der beste Wein?
7. In Lippe-Deimold schreit im April kein Kuckuck vormittags. Warum nicht?
8. Wo kommt im Frühling der Storch her?
9. Wer ist ein Eisenfresser?
10. Wer spricht alle Sprachen und hat doch keine gelernt?
11. Warum trägt man beim Angriff die Fahne vor dem Bataillon her?
12. Warum sieht man beim Trinken ins Glas hinein?
13. Wie ist der erste Floh über den Rhein gekommen?
14. Wie kann man einem kranken Manen auf die Beine helfen?
15. Was thun die Fürsten von Reuß?
16. Was kann kein Mensch erzählen?
17. Wie tragen sieben Hämmer die Schwänze?
18. Welches Wasser kann man in einem Sieb tragen?
19. Was ist das Beste am Kalbskopf?
20. In meinem Geldbeutel sind nur zwanzig Pfg. Und doch hab' ich mehr drin als der reichste Kaufmann in Hamburg. Wie reimt sich das?
21. Was liegt genau mitten in Basel.
22. Warum ruft der Nachtwächter: Hört, ihr Herrn, und laßt euch sagen?
23. Wer ist Bräutigam und Brant zugleich?
(Auflösung Seite 35.)

Sein' angeboreni Galanderie.

Aus'm Häffner Häffner vun Mannem seine Erinnerungge)
Humoreste in Pfälzer Mundart von
Ludwig Stark.

Nix uff der ganze liebe Herrgottswelt kann
mich mehr fuxe un aus'm Heiß'l bringe, als
wann ich for mein' gudi Absicht, annere zu helpe
un zu nixe, e schiefes Maul gemacht krieh odder
gar Grobheide soll einschdecke misse. Ich bin e
aarig guber Keel un han' e Herz wie Gold; ich
kann for annere 's greschde Dpper bringe, —
wann's ohne Unföschde g'sche kann, — ich meen,

ich kann mein' eegeni Bekwemlichkeit im Stuch
losse, wann annere d'rmit gebient is. Ich bin
ewe keener vun denne, wo alsefort die Worscht
noch'm Schinke schmeiße un sich saache: wann ich
eem heit en G'falle dhu, dann dhut er mir
morsche zwee d'rfor, odder wie's Schbrichwort seggt:
„Was du heint willst, daß ich dir dhu,
Das sieg' mir morsche doppelt zu!“

Neen, ich bin e Mann noch 'm Herze Gottes
un dhu Gutes aus Krijschde- un Nächstdelieb'!
Seit ich mein' G'schäft nit mehr bedreib' —
Sie misse wisse: ich bin, eh ich mich als Barde-
killeh zur Weiseriewe- un Kardoffelverdilgung be-
lehrt habb', in meine arweitsfrohe Daage e Häffner
g'weßt und habb' mich norr uff de Dreck ver-
schdanne —, seit ich also, will ich saache, nix
Besseres mehr zu dhun habb', haww' ich mich
vum Dreck uffg'schwunge un habb' mich uff die so-
genannt „Galanderie“ verlegt. Des is jo bekannlich
nix weider als die ins Hehere gedriwwe G'felligkeit,
die ich jo anwer, wie ich schon g'saacht habb', als
mein' zweddi Nadur bedrachde derf, — sie is die
Heeslichkeit em scheene G'schlecht wissawie. Die
Galanderie hot ihr Wieg' gar nit weit ewech
schdehn' g'hatt vun der Zärtlichkeit, die n'r an-
wer vun mir nit mehr recht verlange kann, bei
mei'm groe Kobb un vun dere ich nadierlich aach
in Bezug vun wege meiner nit redde will, —
obschunn ich — — no, ich will nix saache — —!

Also uff die sogenannt Galanderie haww' ich
mich verlegt, — ich bedreib' se sozusache als Schbort
un bemieh' mich, se iwveral rauszuhente, wo m'r
norr entfernt d'rmit e Ehr' uffhewe kann. Na-
dierlich, m'r muß doch aach sein Schdeckeperd'l
hawwe, sunscht wist' m'r jo nit, for was m'r
noch uff der Welt wär! D'r een' schbiel'd Darock,
d'r annere kschelt, reit't, fahrt Dräfsir, schielt,
schodbert mi'm Gheboge odder schdokht mit d'r
Zung' an, — weil's eso Mode is, un so weider,
— ich bin galand zu mei'm Brisatvergnieche! Wo
anwer kann eener leichder zeiche, daß er en ge-
bild'ter Mann is, der wo weß, was er em scheene
un schwache G'schlecht schuldig is, — als do wo
alle Leit: vornehm un gering, groß, kleen, alt,
jung, dick, dinn, scheen odder wieschd, z'samme

Mai

31 Tage.

Lassen die Frösche sich hören mit Knarren
 willst du nicht lange auf Regen harren. —
 Wenn' der Frochschlach im Fenz tief im Wasser
 war, auf trockenen Sommer deutet das; liegt
 er flach nur oder am Ufer gar, dann wird der
 Sommer besonders naß. — Wenn Johannis-
 würmden schön leuchten und glänzen, kommt
 Wetter zur Luft und im Freien zu Längen;
 verblüht sich das Tierchen bis Johanni und
 weiter, wird's Wetter einswellen nicht warm
 und nicht heiter. — Wenn Spinnen fleißig
 weben im Freien, löst sich dauernd schön Wei-
 ter prophezen; weben sie nicht, wird's Wetter
 sich weiten, geschieht's bei Regen, wird bald
 er enten.



Neumond den 1. nachm.
 9 U. 46 M. Bedeckter Himmel.
 Erstes Viertel den 9. nachm.
 10 U. 37 M. Angenehme Tage.
 Vollmond den 16. nachm.
 2 U. 55 M. Veränderliches
 Wetter.
 Lettes Viertel den 23. vorm.
 10 U. 35 M. Heitert auf.
 Neumond den 31. nachm.
 1 U. 26 M. Bringt Gewitter.

kumme, — in der Perdbahn? Do kenne die Gäsich
 selbe enanner, keener weß ganz genau, wenn er
 vor sich hot un ob er'n je emol widder zu G'sicht
 kriecht, — und do is ewe mein' Hauptoperations-
 feld, wo ich mein' Bassionsbucherd: heestlich un
 galand zu sein, uff die unverfänglichlicht meige-
 niglicht Art ausiewe kann.

Also, wie ich saach: ich bedreib' die Galanderie
 sozusaahe als Schbort un „ohne Ansehen der
 Person.“ Mir is 's alleens, wem gegeniwwer ich
 heestlich un zuvorkommend bin. Dann eme scheene
 junge Mäd'l, wann se in 'n vollg'schdobbde Wache
 kummt un sich verlege un bittend umguckt mit
 so zuee Resjäägelschern, so 'ere lieve, herzige Krott
 Blaz mache, des is jo weiders keen Kunschd un
 's bringt's am End' e jeder z'samme, wann'r nit
 g'rad bei de Eisbäre uffgewachse is. Odder wann
 eem sein' Borg'ezeder kummt mit seiner Fraa,
 odder gar am End' jemand, wo bei eem ein-
 faafe odder schaffe losse dhut, — do geww' ich
 nix d'rfor, wann eener uffrumbelt un mit 'ere
 meeglichticht schwungvolle Handbewegung seggt:
 „Bitte, setze Se Zhne, d'r Blaz is schun waarem!“
 — Awwer aach wann z. B. jemand kummt, der
 wo die Wegschdeier nimmer recht z'sammebringt,
 odder so e alt's schnornwid's Weiwel, dere ihr
 Knoche sich fäschdgar selwer nimmer draache kenne
 un noch 'n Henkeltorb odder so was d'zru 'rum-
 schlebbe misse, do is, wie g'saacht, inweral 's Uff-
 schdehn keen Verdienst. Appeweier!*) Unner
 ganz annere Umschdänd' bring' ich's ferbig, de Leit'
 zu zeiche, was Bildung heest.

Wisse Se, ich muß Zhne awwer aach noch saache
 — awwer norr ganz unner'm Siechel der Ver-
 schwiecheheit —, ich leg's eechendlich d'ruff ab,
 heestlich un zuvorkommend sein zu kenne. Nemlich
 jo: ich set' mich jedesmol, wann ich in die Perd-
 bahn schdeig' un en Blaz leer sinn', hin und
 waart', bis ich Geleechheit kriech, jemand annere
 stübe zu losse. Un nit norr des, — wann ich en
 Perdbahnwache seth', wo noch nit ganz voll is, —
 do schdeig' ich ein un fahr' irbelienig wohin,

*) Appeweier = scherzhafte Umgestaltung von „ah
 bewahre.“

wann ich d'r aach gar nix do zu suche habb'; 's
 werd schun jemand kumme, den' ich, dem d' mit
 dei'm waarme Bläsl e Freed machsch. Un mehr-
 schdendehls kummt's aach so! Was mein' Freund
 sin, wo des wisse, die hawwe m'r aach schun alle
 meeglichte dumme Schbitzname gewwe, z. B. Res-
 servelechnam odder Wämbudell un was weß ich,
 noch! Awwer was liegt mir do d'ran — ich ver-
 kutschier' jo mein' Geld — un's Galandsein is
 jets halt emol mein' Poind'omehr!

Jets heere Se awwer, wie m'r 's neilich gange
 is! Ich sitz' do widder emol mit'm lengschde Bill-
 jett, wo m'r in Mannem uff der Perdbahn nemme
 kann, un fahr' vum Niedbahnhof in der Necker-
 vorschadt inw'er die Neckerbrück', dorch ganz
 Mannem dorch, dann dorch de Schloßgaarde,
 inw'er die Rheinbrück', wo die Zwerrtheiner Meedle
 wann se uff Mannem heiradhe, gewöhnlich ihr
 Geld verliere, — dann dorch ganz Lumbe — bar-
 don: Ludwigshaffe an de Pälzerbahnhof drinwe.
 Do, wie m'r g'rad an d'r Kreuzung beim Parade-
 platz sin, welzt sich so e dick Madamm miehlich
 rein un schwißt wie'n Bräzbeder. Ich saach'
 Zhne, e Baamwollballe vum Rheinbasse is e
 Dhrebeuschl odder e Zahnschdocher an Schankheit
 d'rgege gewest, — 's war d'r reene fleeschworrene
 Wollebruch; zree so, un 's Volk Israel wär'
 in der Wieschde uff zehn Johr' verbroschdiert ge-
 weest un hätt' sein' Manna norr zum Zuschtübe knaw-
 were brauche. Sie guckt sich ganz hilflos un droschd-
 verlosse un, — alles war b'sest, — un nit eener
 Seel' wär's eing'falle, wegen dere Fettkuggel uff-
 zuschdehn. Des war jets mein' Fall un ich
 saach zu mir: „Alderle, jehert feiert dein' Nächstde-
 lieb' en Driumpf, zeich dich in deiner ganze Glori!“

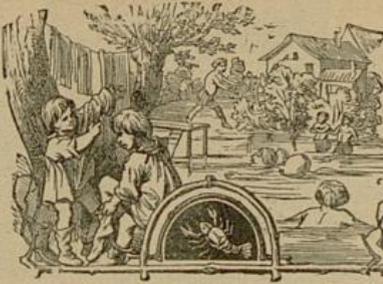
Ich also nix wie uff un saach so vor mich hin,
 — awwer so, daß 's e jedes hot heere kenne: „No,“
 saach ich, „viel heestliche Leit' giebt's g'rad nit in
 Mannem!“

Der Wollebruch nicht zuschdimmend mit sei'm
 Fettklumpe uff de Achsle, — fulgo Kopp geneunt,
 un belohnt mein' ritterliches Bedraache mit 'eme
 sanfte Uffschlaach vum ihre herschledderne Nach-
 bedelschern.

Ich awwer will nadierlich b'scheide dhun, wie m'r

Juni

Eine Eßter allein ist schlechten Wetters Zeichen, doch steigt das Eßternpaar, wird schlechtes Wetter weichen. — Singt die Graamüd, eh' treiben die Nebel, will Gott ein gutes Jahr uns geben. — Steigt die Kerche hoch, singt lange hoch oben, habi bald ihr das lieblichste Wetter zu leben. — Der Mittag des Freitags prägt oft uns ein, wie künftigen Sonntag das Wetter wird sein. — Im Juni wird des Nordwinds Horn noch nichts verdecken an dem Korn. — Stellt der Juni mild sich ein, wird mild auch der Dezember sein. — Juni trocken mehr als naß, bringt gut Naß dem Winterfaß. — Hat Metardus am Regen Befagen, will er ihn auch in die Ernte jagen.



30 Tage.

Erstes Viertel den 8. vorm.
8 U. 3 M. Bewirkt Regen.
Vollmond den 14. nachm.
10 U. 2 M. Unbeständig.
Letztes Viertel den 22. vorm.
0 U. 24 M. Windige Luft.
Neumond den 30. vorm.
3 U. 55 M. Gewitterhaft.

des esjo macht, wann'r vun sei'm eechene Wert inwervericht is, un fahr' wieder: „Mit g'rad', daß ich b'unders heeslich wär' — im Gegebehl —“

Mein Schutzbedürftige brummelt — widder mit 'eme freindliche Nachreuffschlaach — e kleeni Gegebemerkung, awwer ich redd' fort: „Neen, neen, im Gegebehl, ich weech es, ich kann aach unghowwelt un grob sein wie 'n unglasierter Blummescherwe, — gröwwer kann ich Ihne sein, als m'r oft lieb is — awwer nirdeschdowniger — jo e dicki, fetti, aldi Person schdehn sehe, des bring' ich meiner Lebbaach nit inwvers Herz!“

Die Fraa gukt mich ganz verschrocke an un die annere lache heemlich, — ich weech gar nit warum? Ich awwer nit faul, seh' mein' Anschbroch fort un saach: „Wisse Se, Madamm,“ saach ich, „ich habb' aach so e dicki Fraa d'rheem, nit so fett g'rad wie Sie sin, awwer dick genuch, daß se eem leed dhun kann, wann se for ihr Schwermut keen geichendi Unnerlag' find'; des kenne Se m'r glaawe!“

Jez hädde Se awwer sehe solke, wie der „Koloß vun Glowus“ uffg'fahre is vun dem Bläsl, in des 'r sich noch nit emol recht 'reingewiehl't g'hatt hot, — m'r hätt' ere so e Firigkeit gar nit zudraue solle!

„Seze Sie sich nur widder hin,“ seggt se ganz wiedhig un beleidigt, „ich brauch' Ihne Ihr'n Blak nit!“

„No, norr ruhig Blut, Andonie, m'r redd' mi'nanner!“ gewo' ich zur Gegerebb', so gelosse wie meeglich, — „wege meiner bräuchde Se nit uffzuschdehn, dann wann mein' Fraa', here Sie in Bunkto Fill' un Ibbigkeit noch lang, wie m'r seggt, e Dubblee vorgewwe kenne, in so 'ere innere Gemiedhsbewegung uffschdehn un in de Zug 'naus uff die Blattform gehe dhät', — die dhät' umfalle un wär' vun sich! Wisse Se, e Rundung hot se owwe un unne, — nit so aavig wie Sie, awwer doch aavig genug, weech d'r Deiwel!“ —

„Sei'n Se schdill un halde Se Ihren Mund!“ dobt do des uffgeregte Fettmeer, un nimmt m'r mein' wohlgemeent Wort vum Maul, daß ich ganz verdaddert war vun so 'ere Undankbarkeit.

„Schdill soll ich sein?“ so fass' ich mich indesse

glei widder, — „ja warum dann? Ich meen's doch gut mit Ihne, ich bedaur' Ihne jo norr!“

„Des is es ewe! Ich dan' for so e zweifelhafdi Heeslichkeit, wie Sie se do an de Daach lege, — Sie Flechel — Sie! Ausschdeige will ich!“

So hot se gekrische. Un g'schnauft hot se d'zu wie d'r Blossbalg im „Sigfried“. Un halde loht se — un ausschdeige dhut se — nix wie naus, nix wie bleede mit Schade!

Un die Leit' hawwe widder gelacht un g'sacht: „Des hätt' ich famos gemacht!“

„Famos gemacht!“ Wie eensfädig! In mein' Eck' haww' ich mich 'neingedrickt un geärgert haww' ich mich inwver de Mensche ihr 'n Unverschdand un ihr bodelost Undankbarkeit.

Des is m'r awwer allcens, — dessentwege bleim' ich doch bis an mein' End' bei meiner angeborene Galanderei!

Antworten auf die Rätsel.

1. Damit sie nicht an den Leib frieren.
2. Weil er kein Messer hatte.
3. Der Glöckner zieht abwärts, der Henker aufwärts.
4. Weil immer eine Nacht zwischen zwei Tagen liegt.
5. Setze dich auf einen Sattel, der auf einem Efel liegt.
6. Nirgends, denn es wachsen kloß Trauben.
7. Weil er „Kuckuck“ schreit, nicht „vormittags.“
8. Daher, wohin sein Schwanz deutet.
9. Der Rost.
10. Das Echo.
11. Weil sie nicht selber laufen kann.
12. Sätze man im Glas, so würde man hinaus schauen.
13. Rot.
14. Man nimmt ihm sein Pferd, so muß er laufen.
15. Sie teilen sich in zwei Linien.
16. Seinen Tod.
17. Ungleich.
18. Gefrorenes.
19. Das Kalb.
20. Der Kaufmann in Hamburg hat in meinem Bentel nichts.
21. Das „f“.
22. Weil die Frauen sich doch nichts sagen lassen und auch nicht hören.
23. Ein Bierbrauer, welcher verlobt ist.